

سید مرتضیٰ بلگرامی مؤلف تاج العروس

ان پروفیسر خورشید احمد فاروق صاحب، دہلی یونیورسٹی - دہلی

ہندوستانی بالعموم اور عرب بالخصوص یہ سمجھتے ہیں کہ سید مرتضیٰ بلگرامی یمن کے خوش آئند شہر زبید میں پیدا ہوئے تھے، حال میں شام کے ایک صاحبِ قلم عالم علی طنطنادری کے مضامین کا مجموعہ نظر سے گزرا جس میں ایک مضمون بلگرامی پر بھی ہے، لکھتے ہیں کہ:

”بلگرامی یمن کے شہر زبید میں پیدا ہوئے اور وہیں تعلیم پائی۔“

منجد کے قاموسِ اعلام میں بھی ان کے بارے میں ”ولد باليمن“ قلمبند ہوا ہے جن پر مجھے کچھ لوگوں سے وقتاً فوقتاً تاج العروس کا ذکر آیا، ان کی باتوں سے بھی مترشح ہوا کہ وہ بلگرامی شہر زبید کا باشندہ سمجھتے ہیں۔ بلگرامی ۱۴۱۵ھ میں اورنگ زیب کی وفات کے کوئی چالیس سال بعد شہر قنوج کے قریب واقع پرگنہ بلگرام کے خاندانِ سادات میں پیدا ہوئے تھے، اس خاندان کو بلگرام میں خاص و عاہت حاصل تھی، اُس کے بہت سے باصلاحیت لوگ علمی افتخار پر چکے تھے اور سرکاری مناصب پر بھی فائز ہوئے تھے۔ بلگرامی کا قد متوسط تھا، جسم چھریرا، اعضاء متناسب، رنگ گلابی، بات چیت کا انداز دلکش، ذہن رسا حافظہ بہت اچھا۔ اپنے وطن کے اساتذہ سے تعلیم پانے کے بعد انھوں نے دوسرے شہروں کے محدثین سے بھی استفادہ کیا جن میں شاہ ولی اللہ دہلوی بھی شامل تھے، پھر علمی پیاس انھیں یمن لے گئی اور زبید یمن کے علمی حلقوں میں شرکت کر کے انھوں نے لغت، حدیث اور فقہ کی استعداد بڑھائی۔ اس وقت ان کی

فروری ۱۹۶۹ء

۸۳

عمر سولہ سترہ سال سے زیادہ نہ تھی، کئی برس تک زہد کے دل لگاؤ و ماحول اور معتدل آب و ہوا میں کسبِ علم کرنے کے بعد بلگرامی مکے چلے گئے۔ اور وہاں کے محدثوں اور فقیہوں کے حلقوں میں شریک ہوئے، مکے کے ایک استاد نے انھیں مصر کے علمی افق پر چمکنے اور کسبِ معاش کے روشن امکانات سے فائدہ اٹھانے کا مشورہ دیا۔ مصر میں ان کی قدر و منزلت ہوئی، قاہرہ کی ایک مسجد میں انھوں نے اپنا درسی حلقہ کھول لیا، اس حلقے میں وہ فیروز آبادی کی مشہور ڈکٹری "قاموس" کی شرح بیان کرتے تھے، شرح کے لیے انھیں لغت کی سیکڑوں کتابیں قاپڑ کے کتب خانوں میں مل جاتی تھیں، وہ ان کا مطالعہ کر کے قاموس کے الفاظ کی شرح انھیں کتابوں کے الفاظ میں لکھتے اور پھر اپنے حلقے میں آکر لغت اور ادب کے طالبوں کے سامنے سبقاً سبقاً بیان کر دیتے تھے، یہ سلسلہ چودہ سال سے زیادہ جاری رہا، اس اثنا میں ان کے بہت سے شاگرد ہو گئے جن میں حکمران، زمیندار اور مالدار تاجروں کا تناسب خاصا تھا، ان کے تحفے تحائف اور مالی عطیات سے بلگرامی کی معقول آمدنی تھی، صورتِ شکل اچھی تھی، لباس عمدہ کا قسم کا پہنتے تھے۔ بات چیت کا انداز دلکش تھا، لغت اور ادب پر گہری نظر تھی، لگن، تحقیق اور کاوش سے شرح کے لیے مواد جمع کرتے تھے اور اسے سلجھ ہوئے دفتیں انداز میں پیش کرتے تھے اس لیے بہت جلد مشہور ہو گئے اور چند ہی ماہ میں قاہرہ کے درباری اور خوشحال حلقوں میں ان کا چرچا ہونے لگا، بڑے لوگ اپنے لڑکوں اور اقربا کو ان کے درس میں لغت اور ادب کی تعلیم کے لیے بھیجنے لگے اور انھیں تحفے تحائف دیگر علم و فضل سے انہی دل چسپی کا اظہار کرنے لگے۔ چودہ سال بعد جب قاموس کی شرح مکمل ہوئی تو بلگرامی نے اس کا نام "تاج العروس" رکھا اور تکمیل کی خوشی میں بڑے پیمانے پر دعوت کی جس میں شاگردوں کے علاوہ شہر کے علماء، اعیان اور بڑے لوگوں کو مدعو کیا۔ اس دعوت کا مقصد علماء اور اکابر سے شفہی ربط اور تعارف پیدا کرنا تھا، دعوت کے موقع پر بلگرامی نے علماء اور اعیان شہر کے سامنے اپنی شرح کے مناقب بیان کیے اور اس کی امتیازی خوبیوں سے انھیں واقف کرایا ایسے خوب صورت

پہرہ و قارا نماز میں اور علم و فضل کی ایسی گہرائیوں میں ان کے کہہ رہے تھے کہ حاضرین پر ان کی لیاقت لغوی عظمت اور دلکش شخصیت کا سکہ بیٹھ گیا، اکابر و امراء کی مجلسوں میں ان کی مانگ ہو گئی، بڑے لوگوں کی معرفت دور دور تک ان کی شہرت پہنچ گئی، ان کی تاج العروس کا ہر طرف شہرہ ہو گیا، مالداروں، علم و دولت تاجروں اور حکمرانوں کی طرف سے تاج العروس کے نسخے طلب کیے جانے لگے اور اس کے مطالعے کے بعد ان لوگوں کی طرف سے بلگرامی کو بڑے بڑے عطیات پیش کیے جاتے تھے۔

نعت و ادب کے میدان میں ایسا سکہ جملنے اور ایمان و اکابر کو اپنی علمی عظمت کا معترف بنانے کے بعد بلگرامی نے حدیث کی طرف توجہ کی، یہ وہ فن تھا جس سے عام لوگوں کو بڑی عقیدت تھی اور بلگرامی عوام میں اپنی مقبولیت بڑھانا چاہتے تھے، قاہرہ کے کتب خانے کتابوں سے بھرے ہوئے تھے اس لیے بلگرامی کو حدیث کی کتابوں کی وضع اور مبسوط شرح کرنے میں کوئی دقت پیش نہیں آئی۔ ان کا حافظہ طاقت ور تھا اس لیے ہر حدیث کی اسناد انھوں نے حافظے میں محفوظ کر لی، ہر غریب لفظ کا مفہوم و مدلول اچھی طرح ذہن نشین کر لیا۔ روات و حدیث (اسناد) کے حالات یاد کر لیے مشکل اعلام کا صحیح تلفظ متعلقہ کتابوں سے دریافت کر لیا اور اپنے دلکش انداز بیان اور علمی وقار کے ساتھ احادیث کی توضیح و تشریح کرنے لگے۔ اس میدان میں بھی انھیں غیر معمولی کامیابی ہوئی عوام ان کے معتقد ہو گئے اور دل و جان سے ان کی عزت کرنے لگے خواہں واکابر کی نظر میں ان کی قدر و منزلت پہلے سے زیادہ ہو گئی اور اب وہ خود تحفے تحائف اور مالی عطیات لے کر ان کے گھر آنے لگے اور انھیں عالم کے ساتھ ایک تقدس شخصیت خیال کرنے لگے۔ چند سال بعد بلگرامی نے لوگوں کے دلوں میں اپنی عظمت و عقیدت کا نقش گہرا کرنے اور اپنے قدر دانوں کا دائرہ وسیع تر کرنے کے لیے حدیث کے ساتھ گندے تعویذ اور آوارہ واذکار، نیز جھار پھونک کا بھی اضافہ کر دیا، مصر کے عوام اور بہت سے خواص جن میں حکمران طبقے، فوجی اکابر، زمینداروں اور مالدار تاجروں کا بڑا تناسب تھا، تعویذوں،

فروری ۱۹۹۹ء

۸۵

اور اودا ذکر اور جھاڑ پھونک پر گہرا عقیدہ رکھتے تھے اور ایسے لوگوں کو اپنا قبلہ و کعبہ بنا لیتے تھے، جن کے تعویذوں کے بارے میں مشہور ہو جاتا کہ کبھی خطا نہیں کرتے، ان کی بتائی ہوئی دعائیں پوری ہوتی ہیں اور جھاڑ پھونک، بلاؤں اور مصیبتوں کو مائل دیتی ہے۔ بلگرامی کے زمانے میں ترکی کی عثمانی خلافت پر انحطاط کے بادل چھائے ہوئے تھے اور اس کے اہم صوبوں، مصر، شام، لبنان، اور شمالی افریقہ میں سیاسی قسمت آزمایا اور فوجی سالار ذاتی حکومتیں قائم کرنے کی کوششیں لگے ہوئے تھے، ان لوگوں میں بھی گندے تعویذوں اور دعاؤں کی بڑی مانگ تھی ان کا عقیدہ تھا کہ گندے تعویذ اور قرآن کی مخصوص آیتوں کا ورد دشمنوں کو نیچا دکھانے میں مادی طاقت سے زیادہ کارگر ثابت ہوتے ہیں۔ بلگرامی ان لوگوں کے بھی قبلہ و کعبہ بن گئے۔ یہ لوگ خود بھی عقیدت سے معور دل اور بڑے بڑے قیمتی تحفے لے کر ان کے گھر آتے اور تعویذ و اوراد لینے اور ان کے نمائندے بھی شام، لبنان، فلسطین، تونس، الجزائر، مراکش، سوڈان اور دوسرے علاقوں سے عطیات و تحائف لے کر ان کی خدمت میں حاضر ہوتے۔ یہ بلگرامی کے مادی عروج اور روحانی وجاہت کا زمانہ تھا جب ہزاروں، لاکھوں آدمیوں کو حرکت میں لانے کے لیے ان کا اشارہ کافی تھا۔ انہوں نے مہدی منتظر کا روپ بھرنے کا ارادہ کر لیا اور خفیہ طور پر مصر، شام اور لبنان وغیرہ کے عقیدت مند اور تعویذوں کے گاہک ترکی حکومت سے باغی فوجی سالاروں، قاصبوں اور قسمت آزماؤں کو ان کے تاثرات معلوم کرنے کے لیے مراسلوں اور سفیروں کے ذریعہ اپنے مہدی منتظر ہونے کی خبر دینے لگے۔ ان کی یہ خواہش پروان چڑھنے کے لیے ماحول تیار ہو رہا تھا کہ قاہرہ میں طاعون کی وبا پھیلی، بلگرامی اس کی پیٹ میں آ گئے۔ کوئی تعویذ گنڈا، ورد و ذکر کام نہ آیا اور انسٹھ سال کی عمر میں اپنی آرزو دل میں لیے دُنیا سے رخصت ہو گئے۔

تاج محمد! بلگرامی نے پچاس اور بقول بعض سو سے زیادہ ہسٹالے اور کتابیں لکھی تھیں، ان میں سے

صرف چار چھ ہی نتائج العروس، اتحاف السادة المتقين، شرح احیاء العلوم غزالی، عقود الجواهر
المنہجۃ فی اولیٰ مذہب الإمام ابی حنیفہ اور بلغة الأریب فی مصطلح آثارنا الحیب، باقی کتابیں
حدیث، فقہ حنفی، لغت اور نحو سے متعلق ہیں، یہ سب روایتی موضوعات ہیں جن پر بلگرامی
سے پہلے سیکڑوں ہزاروں کتابیں لکھی جا چکی تھیں، انہی کی مدد سے انھوں نے یہ کتابیں
مرتب کی تھیں بلکہ یہ کہنا زیادہ صحیح ہو گا کہ ان کے اقتباسات ہی سے انھوں نے اپنی تالیفوں
کا پیٹ بھرا ہے، اسی لیے انھیں طباعت کے لیے موزوں نہیں سمجھا گیا اور آج تک گنماہی کے
گوشے میں پڑی ہوئی ہیں، ان کی چار مطبوعہ کتابوں میں تاج العروس سب سے اہم ہے، یہ
غیر ذرا بادی متوفی ۱۱۸۱ھ کی قابل قدر ڈکشنری فاموس کی شرح ہے۔ بلگرامی سے پہلے بھی
اس کی متعدد شرحیں لکھی جا چکی تھیں جن میں ان کے ایک استاد محمد بن طیب قای متوفی ۱۱۸۱ھ
کی شرح سب سے بہتر تھی اور اسی کو سامنے رکھ کر اور مشعل راہ بنا کر بلگرامی نے اپنی شرح
مرحب کی تھی۔ انھوں نے سو کے قریب ڈکشنریوں اور لغت و تاریخ کی کتابوں سے استفادہ
کیا ہے جن میں جوہری کی صحاح ازہری کی تہذیب، ابن سیدہ کی محکم، محمد بن مکرم افریقی
کی لسان العرب، منغانی لاہوری کی مجاہد اور تکیۃ علی صحاح الجوہری خاص طور پر
قابل ذکر ہیں۔ بلگرامی کی ساری شرح جیسا کہ مقدمے میں انھوں نے اعتراف کیا ہے
دوسری کتابوں سے ماخوذ ہے، انھوں نے لغوی معاملات میں اپنی طرف سے کوئی تنقیدی
یا اجتہادی رائے ظاہر نہیں کی ہے، حد یہ ہے کہ انھوں نے اپنے مقدمے تک میں بہت
سے جملہ جوں کے توں لسان العرب، کے مقدمے سے لیے ہیں، لسان العرب کے
مقدمے میں یہ عبارت ملتی ہے:

”فان نظم شمل تلك الأصول في هذا المجموع وصاد بهذا بعدة الاصل

۱۔ اصول سے لغت کی چار بنیادی کتابیں مراد ہیں جن پر مؤلف نے اپنی کتاب کی عبارت بلند
کی ہے: صحاح جوہری، تہذیب ازہری، محکم ابن سیدہ اند ابن بڑی کے امالی۔

وَأُولَئِكَ بِمَنْزِلَةِ الْفَارُخِ، فجاء بحمد الله وفق البُغْيَةِ وفوق المنيّة بدائع
 الإِتقان صميم الأثر كان سليماً من لفظ ولو كان حلت بوضعه ذروة الخطأ
 وحلت بمجبة عقدة الألفاظ وأنامع ذلك لأدعى فيه دعوى فأقول
 شافهت أو سمعت أو فعلت أو صنعت أو شهدت أو رحلت أو نقلت من
 العرب العرباء أو حملت وليس لي في هذا الكتاب فضيلة أمت بها ولا
 وسيلة أتهنك بسببها سوى أني جمعت فيه ما تفرق في تلك الكتب من العلوم
 وبسطت القول فيه ولما أشبع باليسير وطالب العلم منهموم، فمن وقت
 فيه على صواب أو زلل أو صحت أو خلل فعهدته على المصنف الأول وحمده
 وذمه لأصله الذي عليه المعول لأنني نقلت من كل أصل مضمونه ولما أبدل
 منه شيئاً فيقال فإنما إثمه على الذين يبدلون بل أدبت إلا مائة في نقل
 الأصول بالفصل له.

تقریباً یہ ساری عبارت بلا اعتراض مآخذ بلگرامی نے اپنے مقدمے میں داخل کر لی ہے
 تاج العروس کی اہمیت یہ ہے کہ اس نے بہت سی عربی ڈکشنریوں کے مطالعے سے بے نیاز کر دیا
 ہے، اس کے سلینے میں مفردات لغت سے متعلق پیرامی شرحی تفصیلات محفوظ ہیں جو عربی
 ڈکشنریوں میں مندرج ہیں، اس کی دوسری انتیاری فضیلت یہ ہے کہ قاموس کے مؤلف
 کے شرح کیے ہوئے الفاظ سے مشتق جو نام اور نسبتیں یا اعلام المکنہ چھوٹ گئے تھے بلگرامی
 نے ہر لفظ کی شرح کے آخر میں ومما یتدرک علیہ کا باب باندھ کر ان کا صحیح تلفظ
 متعین کر دیا ہے۔ اسی طرح دوسرے یا تیسرے درجے کے محدثوں کے نام یا نسبتیں جو شرح کیے
 ہوئے لفظ سے مشتق ہیں اور جنہیں فیروز آبادی نے نظر انداز کر دیا تھا، بلگرامی نے مع سنہ وفات
 بیان کر دیے ہیں۔ حدیث کے علاوہ دوسرے علوم کے فضلاء اور مصنفوں کے نام ذیل قریباً

نے دیئے ہیں نہ بلگرامی نے مُنْتَقِی ابنِ عیب کی تصحیح کے دوران مجھے اس کتاب میں ایسے بہت سے اجنبی اعلامِ اشخاص و اکنہ ملے جو کسی دوسرے قاموس میں دستیاب نہیں ہوئے، بلگرامی ان میں سے بیشتر کی بابِ استدراک میں تلفظ متعین کر کے وضاحت کر دکھا ہے، اجنبی اور غریب الفاظ انھوں نے زیادہ تر معنائی کی عُبَاب اور تکرار علی الصراح سے اخذ کیے ہیں اور یہ دونوں بلند پایہ کتابیں جیسا کہ معلوم ہے مطبوعہ شکل میں دستیاب نہیں۔

ذیل میں ہم لسانِ العرب اور تاج العروس میں کی ہوئی دو لغتوں کی شرح پیش کرتے ہیں تاکہ قاری کو ان عظیم ڈکشنریوں کے اُسلوبِ بیان اور دائرہٴ تشریح کا اندازہ ہو سکے۔

لسان العرب مادة فَدَاكَ :

فَدَاكَ الْقَطَنُ تَقْدِيكَ وَهِيَ لُغَةٌ أُزْدِيَّةٌ وَفَدَاكَ وَفَدَاكَ السَّمَانُ وَفَدَاكَ اسْمٌ عَرَبِيٌّ وَفَدَاكَ مَوْضِعٌ بِالْحِجَازِ، قَالَ نَهْشَبَرٌ :

لَسْتُ سَمِلْتُ بِجَوْفِي بَنِي أُسْدٍ فِي دِينِ عَمْرٍو حَالَتِ بَيْنَا فَدَاكَ
الْأَذْهَى؛ فَدَاكَ قَرْيَةٌ بِغَيْرِ قِيلِ بِنَاحِيَةِ الْحِجَازِ فِيهَا عَيْنٌ وَنَخْلٌ أَفَاءَ اللَّهِ
عَلَى نَبِيِّهِ وَكَانَ عَلَى الْوَلَدِ الْعَبَّاسِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ يَتَنَازَرُ عَانَهَا وَسَلَّمَهَا عَمْرٍو
إِلَيْهِمَا فَذَكَرَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي النَّبِيِّ كَانَ جَعَلَهَا فِي حَيَاتِهِ لِفَاطِمَةَ وَوَلَدَهَا وَابْنِ الْعَبَّاسِ
ذَلِكَ. وَأَبُو فَدَاكَ رَجُلٌ وَالْفَرِيقَاتُ قَوْمٌ مِنَ الْخَوَارِجِ نَسَبُوا إِلَى أَبِي
فَدَاكَ الْخَارِجِي -

تاج العروس:

(فَدَاكَ مَحْرُكَةٌ بِلَدَةِ بَجْدِیَّةٍ) فِيهَا نَخْلٌ وَعَيْنٌ أَفَاءَ اللَّهِ عَلَى نَبِيِّهِ وَكَانَ

سہ ۳/۴۰۔ پہلا مصری ایڈیشن ۶/۱۶۶۔ سہ بریکٹ میں قاموس کا متن ہے جس کی بلگرامی مخرج کرتے ہیں۔

فروری ۱۹۷۹ء

۸۹

علیؑ والعباس یتنازعانہا وسلمہا عمرؓ الیہما فذکر علیؑ أن النبیؐ کان
جعلہا فی حیاتہ لفاطمہؑ وودعہا وأبی العباسؑ ذلک قال زہیر بن ابی سلمیؑ
لئن حللت بجوفی بنی أسدؑ فی دین عمرو وحالت بیننا فذلک
قال زہیر بن العجاج ^{الراجح} کأنہ اذ فادینا أو زحک حتی قلیف الخط أو حی فذلک

روند کی بن اُعبد کمر بی را ابد صیا ام عمر و بن ال اہتم) و اُماہ بنت علقمہ
من زرارہ، قال عمرو بن ال اہتم:

ممتنی عروق من زرارۃ للعلاءؑ ومن فذکی والاشد عروق
روندیک کزیرؑ کما فی العبابؑ وفی اللسان وفذیک اسم عربی
والندیکات قوم من الخوارج نُسبوا لابی فذیک الخار جی کما فی
اللسان والعبابؑ (وفذیک القطن نفثہ) قال الجوہری: لغة أنز دمیۃ
ومما یستدرك علیہ أبو اسماعیل محمد بن سلم بن أبی فذیک وأسم
أبی فذیک دینار من ثقات أصحاب الحدیث، نقلہ الصغانی، قلت: وهو
مدنی مشہور وقد تکلم فیہ ابن سعد، وفذیک أبو بشیر الزبیدی له
صرحۃ حجازی، روی عنہ حنفیۃ، وفذیک بن عمر وأبو حذیف لہما صبحۃ۔
لسان العرب مادۃ خبرک

الخبر من أسماء اللہ عز وجل العالم بما کان وما یکون، وخبرت
بالأمر علمتہ وخبرت الأمر خبرۃ (ذا عرفته علی حقیقتہ وقولہ تعالیٰ:
فا سأل بہ خیراً أی اسئل عنہ خیراً) خبر۔ والخبر بالتحریک واحد
الأخبار والخبر ما أتاک من نبأ عن تستخبر ابن سیدۃ الخبر النبأ والجمع

۲۵

لہ ع د علم - ۲۲۶/۳ - ۲۲۹ -

أخبار وأخبار يجمع الجمع، فاما قوله تعالى: يومئذ تحدث أخبارها فمعا
يوم تنزل الخبر بما عمل عليها وخبره بكذا وأخبره بنأه وأستخبره
سأله عن الخبر وطلب أن يُخبره، ويقال: تخبرتُ الخبر وأستخبرته و
مثله تضعفت الرجل وأستضعفته، وتخبرت الجواب وأستخبرته،
والاستخبار والتخبر السؤال عن الخبر وفي الحديث الحد يلية: إن
بعث عينا من خزاعة يتخبر له خبراً نشد ثعلب:

وشفاء عيئك خابراً أن تسألي،

فسره فقال: معناه ما تجددين في نفسك من العي أن تستخبري،
ورجل مخبراني، ذو خبر كما قالوا المنظر اني ذو منظر، والخبر والخبر والمزادة
القطعة والجمع خبر وهي الخبراء ايضا، عن كراع، ويقال الخبر إلا أنه
بالفتح أجود وقال الهيثم: الخبر بالفتح المزادة وأكرهها لكس، ومنه
قيل: ناقة خبرٌ اذ كانت غزيرة والخبر والخبر الناقة الغزيرة اللبني
شبهت بالمزادة في غزرها، والجمع كالجمع وقد خبرت خبراً عن العياني
والخبراء المجدية بالغز، والخبرة القاع ينبت السدر وجمعه خبرٌ وهي
الخبراء ايضا والجمع خبراوات وخبار، قال سيوي: وخبار كسروها تكسير
الأسماء وسلموها على ذلك وان كانت في الأصل صفة لأنها قد جهرت بحرف
الأسماء والخبراء منقح الماء وحق بعضهم به منقح الماء في أصول السدر
وقيل: الخبراء القاع ينبت السدر والجمع الخبراء والخباري مثل الصباري
والصباري والخبراءات يقال: خبراً لموضع بالكسر فهو خبرٌ وارض خبرة
والخبر شجر السدر والأراك وما حولهما من الشبب واحداً خبرة
وخبراء الخبرة شجرها وقيل: الخبر منبت السدر في القيعان والخبراء

قاع مستدير یجتمع فيه الماء وجميعه خیاری وخیاری وفي ترجمة نفع
النتائج خیاری فی بلاد تميم. الليث: الخبأ شجراً في بطن روضة
يبقى فيها الماء إلى القیظ وفيها ينبت الخبأ وهو شجر السدر والأراك
وحواليها عشب كثير وتسمى الخبأة والجمع الخبأ وخبأة الخبأة
شجرها، قال الشاعر:

فجادتك أنواء الربيع وهللت و عليك رياض من سلام ومن خبأ
والخبأ من مواقع الماء ما خبأ المسيل في الرووس فتخوض فيه وفي
الحديث: فدعنا في خیار من الأرض أي سهلة لينة، والخبأ من الأرض
مالان وأسترخى وكانت فيه حجرة، والخبأ الجرائيم وحجرة الجزدان
واحدة خبأة وفي المثل: من تجنب الخبأ من العثار والخبأ أرض
رخوة تتعتع فيه الدواب والنشد:

تتعتع في الخبأ لم ذاعلاه ويعثر في الطريق المستقيم
ابن اللأعابي: والخبأ ما أسترخى من الأرض وتحرر وقال غيره
وهو ما تهدر وساخت فيه القوائم وخبأت الأرض خبأ كثر خبأها
الخبأ أن تزرع على النصف أو الثلث من هذا وهي المخابرة واشتقت
من خبأ لأنها أول ما أقطعت كذلك. والمخابرة المزارعة ببعض
ما يخرج من الأرض وهو الخبأ أيضاً بالكسر وفي الحديث كنا نخبر
رأى بذلك بأساً حتى أخبر رافع أن رسول الله نهى عنها وفي
حديث أنه نهى عن المخابرة قيل هي المزارعة على نصيب معين
كالثلث والرباع وغيرها وقيل هو من الخبأ الأرض اللينة وقيل أصل
المخابرة من خبأ لأن النبي أقرها في أيدي أهلها على النصف من

فصولها فتقيل خايرهم أى علمهم ^{في خير} وقال اللحياني هي المزارعة فعم بهما
والمخبرة أيضا المؤكدة والخير الأكاد قال :

تجذرؤوس الأوس من كل جانب : كجزع قائل الكروم خيرها
رفع خيرها على تكرير الفعل أكراد جرة خيرها أى أكادها والخبر
الزرع . والخبر النبات وفي حديث طهفة : ستخبل الخير أى تقطع
النبات والعشب وتأكله شبة بخير الإبل وهو وبها لأنه ينبت
كما ينبت الوبر وأستخلابه احتشائه بالمخلب وهـ والمنجل
والخير يقع على الوبر والزرع والأكارو والخير الوبر، قال أبو النجم
يصف حمير وحش :

حتى إذا مطار من خيرها - والخير نسالة الشعر والخبيرة
الطائفة منه - قال المنتخل الهذلي :

فأبوا بالرياح وهن عوج ز بهن خباثر الشعر السقاط والمخبر
الطيب الأدام والخير الزبد وقيل زبد أفواه الإبل وأنشد الهذلي :

تغذ من في جانيه الخير ز رلما وهى مزنه وأستجيا
تغذ من لبن الفحول أى مضعن الزبد وعمينه - والخبر والخبرة
اللحم يشتره الرجل لأهله يقال للرجل : ما اختبرت لأهلك ؛ والخبر
انشاة يشترها القوم بأشمان مختلفة ثم يفتسمونها فيسهمون كل
واحد منهم على قدر ما نقد ، وتخبروا خبرة اشتروا شاة فذبحوها
واقسموها ، وشاة خبيرة مقسمة قال ابن سيده : أمراه على طرح
النائد ، والخبرة بالنغم النصيب تأخذه من لحم بوسكف وأنشد :
بات الربيعي والحاميز خبرته ز وطاح طي بني عمر بن يربوع

وفي حديث أبي هريرة : ^{قال} عذرا لا أكل الخبير ^{ابن} الأثير : هكذا
 جاء في رواية أي المأدوم، والخبير والخبيرة الأدام، وقيل هو الطعام
 من اللحم وغيره ويقال : أخبِرْ طعامك أي دَسِّمْه وأتانا بخبيرة وكم
 يأتنا بخبيرة، وجمل فخبير كثير اللحم والخبيرة الطعام وما قدم من شيء
 وحكي اللحياني أنه سمع العرب تقول : اجتمعوا على خبرته يعنون ذلك
 والخبرة الثريدة الضخمة، وخبير الطعام بخبيرة خبراً دَسِّمه والخابور
 بنت أو شجر قال :

أي شجر الخابور مالك حورفاً : سَأُكُّكَ لم تمنع على ابن طريف
 والخابور من أوداد بالجزيرة وقيل موضع بناحية الشام، وخبير
 موضع بالحجاز قرية معروفة ويقال : عليه الدَّبرنى وحمى خَبِيرَتِي .
 تاج العروس ^{له} :

والخبير بحركة النبا هكذا في المحكم، وفي التهذيب الخبر ما
 أتاك من نبأ عن تستخبر قال شيخنا ظاهرة بل صريحه أنها مترادفة
 وقد سبق الفرق بينهما وأن النبا خبر مقيد بكونه عن أمر عظيم كما
 قيد به المراعب وغيره من أسماء الاشتقاق والنظر في أصول العربية
 ثم إن أعلام اللغة والاصطلاح قالوا : الخبر عُرْفًا ولَغَةً ما ينقل عن
 الغير وزاد فيه أهل العربية : واحتل الصدق والكذب لذاته والمحدثون
 استعملوه بمعنى الحديث أو الحديث عن النبي والخبر ما عن غيره وقال
 جماعة من أهل الاصطلاح : الخبر أتم والأثر هو الذي يعبر به عن غير
 الحديث كما لفقهاء خراسان وقد مر إيماء إليه في أثره بسطه في علوم

اصطلاح الحدیث (رج اخبار) و (رج) (أی الجمع) (اذا بیرو) یقال (رجل
 خابر وخبیر) عالم بالخبر والخبر المخبّر (و) قال الإحیفة فی وصف
 شیخٍ أخبرنی بذلک الخبر فعلم (کنف) قال ابن سیدہ : وهذا لا یحاد
 یعرف الا ان یشیء علی السب (و) یقال (رجل خبر مثل حجر) (أی
 رج عالم به) (أی بالخبر علی المبالغة کزید عدل) (واخبره خبراً) (بأن
 أمی رأیة بما عند لا والخبر والخبره یکسرهما ویضمان والمخبرة) بفتح
 المراحدة (والمخبرة) بضمها العلم بالشیء (تقول لی به خبر وخبرة
 رکالاختبار والتخبر) وقد آخبره وتخره یقال من أين خبرت بهذا
 الأمر أمی من أين علمت ویقال : صدق الخبر الخبر وقال بعضهم الخبر
 بالضم العلم الباطن الخفی لا یتیج العلم به للاختیار والخبرة العلم بالظواهر
 والباطن وقیل بالخفا یا الباطنة ویلزمها معرفة الأمور الظاهرة وقد
 خبر (الرجل رکرم) خبراً فهو خبری رد الخبر بفتح فسكون (المزادة
 العظيمة كالخبراء) ممدود الأخير عن کراع (و) من المجاز الخبر الناقصة
 الغریزة اللبن) شبهت بالمزادة العظيمة فی غریها وقد خبرت خبراً
 عن اللحنی (و یکسر فیهما) وأنکر أبو الهیثم الکس فی المزادة وقال
 غیره الفتح أجود (ج) (أی جمعها) (خبراً) (الخبر رة بشیراز) بها
 قبر سعید أخی الحسن البصری (منها) أبو عبد الله والفضل بن حماد (الخبری
 الحافظ صاحب المسند) وكان یعد من الأبدال، ثقة ثبت یروی عن
 سعید بن الیریر
 سعید بن عفیر وعنه أبو بکر بن عبدان الشیرازی وأبو بکر عبد الله بن
 أبي داود السجستانی وتوفی ٢٦٣ هـ (و) الخبر رة بالیمین نقله الصغانی
 له : بلدة -

(و) الخبر (الزراع) (و) الخبر (منتقع الماء في الجبل) وهو ما خبر المسيل في الرؤوس فتخوض فيه والخبر (السدر) والأمراك وما حولهما من العشب قال الشاعر:

فجادتك أنواء الربيع وهلت عليك يا ضامن سلام ومن خبر
 (و) الخبر (ككتف) عن الليث واحدتهما خبيرة وخبيرة (و) الخبر (القاع
 تُنبته) (أى السدر (و) الخبر) بفتح نكسر وجمعه خبر. وقال الليث: الخبراء
 شجراء في بطن روضة يبقى فيها الماء إلى القيط وفيها ينبت الخبر وهو
 شجر السدر والأمراك وحواليها عشب كثير وتسمى الخبيرة (رج الحباري)
 بفتح الراء (و) الخبر (أى) بكسر هاء مثل الصحاري (و) الخبر (أوات والخبار)
 بالكسر وفي التهذيب في تقع النقاخ خباري في بلاد تميم (و) الخبر (منتقع
 الماء) وخص بعضهم به منتقع الماء (في أصوله) (أى السدر) وفي التهذيب
 الخبر (قاع مستدير يجتمع فيه الماء (و) الخبر (كسحاب ما لان من الأرض
 واسترخى) وكانت فيها حجارة زاد ابن الأعرابي وقصوه وقال غيره هو
 ما تهوس وساخت فيه القوائم وفي الحديث فدفعنا في خبار من الأرض
 أى سهلة لينبة، وقال بعضهم الخبار أرض رخوة تتعقع فيها الدواب
 وأنشد:

تتعقع في الخبار إذا علاه : وتعثر في الطريق المستقيم
 (و) الخبر (الجراثيم) جمع جرثوم وهو التراب المجتمع بأصول الشجر
 (و) الخبر (جيرة الجوزان) واحدة خبارة (و) من تجنب الخبار (أى العثار
 مثل) ذكره الميداني في مجمعهم والزخشي في المستقصى والأساس (و) خبر
 الأرض (خبر) (كفتح كثر خبارها) وخبر الموضع كفتح فهو خبر كثر به وهو

المصدر وأرض خبرة وهذا قد أغفله المصنف (وفيه) الخبار عن بنو
عقيق المدنية كان عليه طريقتي رسول الله ﷺ حين خرج يريد قريشاً قبل وقعة
بدر ثم انتهى عند أبي بليل (والمخابرة المزارعة) سمع بها اللحياني وقال غيره
على النصف (وغيره) أي الثلث وقال ابن الأثير المخابرة المزارعة على
نصيب معين كالثلث والرابع وغيرها وقال غيره هو المزارعة ببعض ما
يخرج من الأرض (كما أخبر بالكسرة) وفي الحديث: كنا نخابرو ولا نؤى بذلك
بأسأ حتى أخبرنا أن رسول الله ﷺ نهى عنها، قيل هو من خبرت الأرض
خبراً كخبرها، وقيل أصل المخابرة من خير لأن النبي ﷺ أقرها في أيدي
أهلها على النصف من محصولها فقيل خابروهم أي عاملهم في خير (و)
المخابرة أيضاً المذاكرة والخبير الأكار (كان) قال:

تجزؤوس من كل جانب ^{الأوس} كجزع قاتل الصكروم خيرها

رفع خيرها على تكرير الفعل (أراد جثة خير أي أكارها) (و) الخبر العالم
(بالله تعالى) بجمع فته اسمائه وصفاته والتمكن عن الأخبار بما علمه،
والذي يخبر الشيء يعلمه (و) الخبر (الوُبر) يطلع على الإبل واستنارة
أبو النجم لحميز وحش فقال:

حتى إذا ما طار من خيرها (و) من اعجاز في حديث طهفة نستخلب
الغبير أي نقطع (الناب والعشب) ونأكله شبه نجير الإبل وهو وبرها
لأنه يذبت كما يذبت الوبر واستخلا به احتشاشه بالمخلب وهو الحمل
(و) النجير النبد وقيل رزب أفواه الإبل) وأنشد الهذلي:

تغذ من في جانيه الخيد لما وهي مؤنن وهو استبيحاً

تغذ من يعني الفحول أي مضغن النبد وعينه (و) النجير

(ونسالة الشعر)، قال المنتخل الهذلي :

فأبوا بالرماح وهن عوج بهن خياثر الشعر السقاط

(رو) خير رجة والد أحمد بن عمران (بن موسى بن خير الغويديني (المحدث)

النسقي عن محمد بن عبد الرحمن الشامي وغيره (رو) الخبيرة (بالهاء) اسم

الطائفة منه (أي من نسالة الشعر (رو) الخبير (الشاة تستوى بين جماعة)

بأثمان مختلف (فقد لم) ثم يقسمونها فيقسمهمون كل واحد على قدر ما

نقد كالخبرة بالضم وتخبروا (خبرة (فعلوا ذلك) أي اشتروا شاة

فدجوها واقتسموها وشاة مقسمة قال ابن سيده (أ) راع على طرح الزائد

(رو) الخبرة (الصوف الجيد من أول الجزء) نقله الصغاني (رو) الخبرة (

بفتح الموحدة (المخرأة) موضع الخراة نقله الصغاني (رو) الخبرة

ونقيض المواة) وضبطه ابن سيده بالضم الموحدة وفي الأساس و

من المجاز تخبرهن مجهولة مرآة (رو) الخبرة بالضم الثريدة الضخمة

الدسمة (رو) الخبرة (التصيب تأخذ من لحم أو سمك) وأنشد -

بات الربيعي والخاميز خبرته : وطاح طي من بني عمر بن يربوع

(رو) الخبرة (لما تشتره لأهلك) وخصهم بعضهم باللحم (كالخبز)

بغيره (يقال للرجل ما اختبرت لأهلك (رو) الخبرة (الطعام) من اللحم

وغيره (رو) قيل هو (اللحم) يشتره لأهلك (رو) الخبرة (ما قدم

عن شيء) وحكى اللحياني أنه سمع العرب تقول اجتمعوا على خبرته يعنون

ذلك (رو) قيل الخبرة (طعام يحمله الميافر في سفره) يتزود به (رو)

الخبرة (قصته فيها خبر ولحم بيرة) وخمسة (الخابور نبت) (أو شجرة

فهرناهي المنظر أصفر جيد الرائحة تزين به الحدائق قال شيخنا ما أخاله

خاله یوجد بالمشرق قال :
 أيا شجر الخابور مالك مؤرقاً كأنك لم تجزع ابن طريف ^{عليه}
 (و) الخابور (نهر بين رأس عين والفرات) مشهور (و) الخابور نهر
 رآه شرقى دجلة (الموصل) بينه وبين الرقة عليه قرى كثيرة وبلديات
 ومنها ابوالسر بان شريح بن ريان بن شريح الخابورى كتب عنه
 السمعاني (و) الخابور رواج بالجزيرة وقيل بسنجار منه يعيش بن
 هشام القرطاني الخابورى القصار ^{عليه} مالك وعنه عبيد بن عمر والسرقي
 وقال الجوهري موضع بناحية الشام وقيل بنواحي ديار بكر كما قاله
 السيد والسعد في شرحي المفتاح والمطول كما نقله شيخنا ومراده في شرح
 بيت التلخيص والمفتاح : أيا شجر الخابور مالك مؤرقاً المتقدم ذكره
 (و) خابوراء (ع) ويضاف إلى عاشوراء ومأمعه (وخير) كصيقل (حصن)
 اى معروف (قرية المدنية) المشرفة على ثمانية بؤر ومنها إلى الشام
 سمي بأسم رجل من العمالقة منزل بها وهو خير بن قانية بن عليل وهو أخو
 عاد وقال قوم خير بلسان اليهود الحصن ولذا سميت خبائر اليا وخير
 معروف غزاة النبي ولد ذكر في الصحيح وغيره وهو اسم للولاية به
 سبعة حصون حولها مزارع ونخل وصا دقت قوله صلى الله عليه وسلم
 الله أكبر خربت خير وهذه الحصون السبعة أسماؤها شق ووطيح
 ولطاة وحموص وسلايم وكتيبة وناعم وأحمد بن عبد القاهر
 اللخني الدمشقي يروي عن منبه بن سليمان، قلت وهو شيخ للطبراني
 (ومحمد بن عبد العزيز) ولد منصور الإصبهاني سمع من أبي محمد بن فارس
 (الخيريان) كأنهما ولداه (و) لأنهم يخرج منه من يشار إليه بالفضل

(رو علی بن محمد بن خیبر محدث) وهو شیعہ لابی استعاق المستعفی (والخیبری) بفتح الراء وألف مقصورة و مثله التکلمة وفي بعض النسخ بكسها ویا للنسبة (الحیة السوداء) يقال بلاء الله بالخیبری یعون به تلك وكانه لما ضرب صار ماوی الحیة القاتلة۔

تاج العروس کے دسویں اور آخری حصے کے اختتام پر بلگرامی کے بارے میں ایک تعارفی نوٹ ہے، اس میں ایسی تفصیلات بیان کی گئی ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ایک سادہ، مڈیا سے بے تعلق، علم میں ڈوبی ہوئی زندگی بسر کرتے تھے، اس کے برخلاف علی طنطاوی کے مضمون سے جس کا آغاز بلگرامی کے ایک ہم عصر کے بیانات ہیں جنہیں شیخ عبدالرزاق بیطار نے اپنی غیر مطبوعہ تاریخ میں قلمبند کیا ہے ظاہر ہوتا ہے کہ بلگرامی کو دنیا سے دل چسپی تھی، نود و نمائش سے بھی، وہ شاندار لباس پہنتے تھے۔ ہم عصر اکابر و اعیان سے ان کے روابط تھے اور وہ ملی شہرت و وجاہت کو حکومت و امارت حاصل کرنے کا آلہ کار بنانا چاہتے تھے، اس رائے کی توثیق کے لیے تعارفی نوٹ اور علی طنطاوی کے مضمون کے اہم حصے یہاں پیش کیے جاتے ہیں۔

تعارف نوٹ ہے

”..... بلگرامی نے تحصیل علم کے لیے ہندوستان کے مختلف شہروں کا سفر کیا اور تقریباً تین سو استادوں سے استفادہ کیا جن کے نام انھوں نے اپنی فہرست تالیفات میں درج کیے ہیں۔ پھر وہ مین آئے اور بہت دن تک زبید میں بورد و باش رکھی حتیٰ کہ لوگ زبید کو ان کا وطن قرار دینے لگے اور وہ زبیدی کے نام سے مشہور ہو گئے۔ انھیں چاروں اماموں کے شیوخ نے فضیلت کے سارٹیفکیٹ (اجازہ) دیئے اور دؤر دؤر کے علماء نے بھی، انھوں نے کئی بار حج کیا، مکے میں انھوں نے وہاں کے بڑے عالم شیخ عبداللہ

سندھی اور سید عبدالرحمن عیدروسی سے استفادہ کیا، آخر الذکر سے مختصر سعدی پڑھی اور مستقل طور پر ان کی صحبت میں رہنے لگے، انھوں نے ہی ان کے دل میں مصر جا کر قسمت آزمائی کا داعیہ پیدا کیا، وہ ۱۷۷۱ء میں (جب ان کی عمر بائیس سال تھی) مصر آگئے، خانہ صاعہ میں قیام کیا اور بمعصر علماء، محدثوں اور فقہروں کے درسی حلقوں میں شرکت کی، انھوں نے ڈیٹائے نیل کے ان شہروں کا بھی دورہ کیا جہاں حدیث کی تعلیم دی جاتی تھی، انھوں نے اسیوط اور صعید (بالائی مصر) کے علمی حلقوں میں بھی شرکت کی اور مقامی عالمان سے رابطہ قائم کیا۔ اس کے بعد انھوں نے شادی کرنی اور عطفۃ الغسال نامی محلے میں سکونت اختیار کی اور وہ کتاب (تاج العروس) لکھنا شروع کی جس نے انھیں سرخروئی عطا کی اور علم لغت میں ان کی مہارت و عذاقت کا شہرہ دور دور تک قائم کر دیا (قاموس کی یہ شرح) انھوں نے چودہ سال اور دو ماہ میں دس ضخیم جلدوں میں پایہ تکمیل کو پہنچائی اور تکمیل کی خوشی میں ایک بڑی دعوت کی جس میں بمعصر علماء، اکابر اور ممتاز لوگوں کو مدعو کیا اور اور ان کے سامنے تاج العروس کی امتیازی خوبیاں بیان کیں، دعوت میں شریک علماء اور اکابر نے ان کے علم و فضل اور وسیع لغوی معلومات کو سراہا اور کتاب پر نشر و نظم دونوں میں تقریظیں لکھیں۔

بہت جلد تاج العروس کے ہر طرف چرچے ہونے لگے، عثمانی خلیفہ نے ان سے شرح کے ایک نسخے کی فرمائش کی، سلطان دارفود اور شمالی افریقہ دہلی، الہیریا، اور مراکش کے حاکم نے بھی اس کے نسخے طلب کیے۔ اور (خاص مصر) امیر الامراء محمد بک نے جس کا لقب ابوالذہب تھا اس کا ایک نسخہ موصول کیا، اس مسجد کے کتب خانے میں اسے جگہ دی جسے ازہر کے قریب اس نے بنوایا تھا اور قدر دہلی کے طور پر بلگرامی کو نر اور یالی کا عطیہ پیش کیا۔

”تاج العروس“ کے علاوہ بھی بلگرامی کی بہت سی تالیفات (مضامین، کتابچے اور کتابیں)

فروری ۱۹۹۹ء

۱۰۱

ہیں جن کی تعداد سو سے زیادہ ہے اور جن کا انھوں نے اپنی فہرست تالیفات میں ذکر کیا ہے ان میں سے دوا ہم کتاب میں احیاء العلوم غزالی کی شرح اور تقاضوں کا مکملہ ہیں۔

۸۹۔ کے اوائل میں رجب ان کی عمر چوالیس سال تھی، بلگرامی (احرار و فوسلہ کے محلے) سَوَیْقَةُ اللّٰہ منتقل ہو گئے اور اس محلہ کے اعیان و اکابر کی نظر میں اونچا مقام حاصل کر لیا، وہ بلگرامی سے ربط و ضبط رکھنے اور ان کے مصاحب بننے کے خواہشمند ہو گئے، اس کی وجہ یہ تھی کہ ان کا ذیل ڈول اور صورت اچھی تھی، بات چیت کے انداز، مزاج اور اخلاق میں کشش تھی، وہ مسکراتے ہوئے لوگوں سے ملا کرتے تھے، ان کے طور طریق پر خود داری اور وقار کی مہر لگی ہوئی تھی، اہل مکہ کی طرح عامہ باندھتے تھے، ذرا ترچھا سفید کپڑے کا جس کا سر اچھے لٹکا ہوتا اور اس میں بقدر دو انگلی ریشم کا پھندا لٹکا ہوتا تھا۔ بلگرامی میانہ قد آدمی تھے، جسم چھریا، رنگ سونے کی طرح دکھتا ہوا، اعضا متناسب، دائرہ درمیانہ جس کے اکثر بال سفید تھے، لباس بڑھیا پہنتے تھے، انھیں ادبی و علمی لطیفے یاد تھے، برجستہ جواب دیتے اور بر محل گفتگو کرتے تھے، عقل رسا پائی تھی، معلومات کا دائرہ وسیع تھا، ترکی اور فارسی زبان سے واقف تھے، اکابر و رؤسا کے اس محلے کے لوگ ان سے مانوس ہو گئے اور ان کی قدر و منزلت کرنے لگے۔ بلگرامی ان کے سامنے وعظ کہتے تھے اور ان کی سیرت و کردار سنوارنے والی باتیں کرتے تھے اور انھیں اُوراد و احزاب (مخصوص قرآنی آیات) کی تلقین کرتے تھے، اس طرح بلگرامی بہت مشہور ہو گئے اور دور دور ان کا چرچا ہونے لگا۔ لوگ ہر سمت اور ہر ملک سے ان کے پاس آنے لگے، اب انھوں نے سلف کے طریقے پر حدیثیں بیان کرنا اور املا کرانا شروع کر لیا، وہ اپنے حافظے سے رواۃ کے نام اور مختلف اسناد سے حدیثیں بیان کرتے تھے۔۔۔ حدیث کے درس کے زمانے میں از ہر کے کچھ عالم ان سے ملے اور حدیث میں فضیلت کا سر شفیق (اجازہ مانگا، انھوں نے کہا سر شفیق اس وقت دوں گا جب آپ لوگ ادال کتب حدیث میری نگرانی میں پڑھ لیں گے، اس کے لیے طے ہوا کہ ہر پیر

اور جمعرات کے دن شیخوں کی جامع مسجد میں اجتماع ہوا کرے، بلگرامی نے وہاں صبح بخاری سے ابتدا ہوئی، اس درس میں از ہر کے دوسرے علماء بھی شریک ہونے لگے، صبح بخاری کی چند حدیثوں کے درس کے بعد وہ فضائل اعمال سے متعلق حافظے سے کچھ حدیثیں اور ان کی اسناد بیان کرتے پھر علماء کو کچھ اچھے شعر بھی سناتے، حاضرین ان کی لیاقت، خوش بیانی اور علمی نظر پر سرگودھنے، ان کی شہرت، وجاہت اور قدردانیت میں برابر اضافہ ہوتا گیا، اُس محلے کے اعیان و اکابر کے علاوہ دوسرے محلوں کے عوام اور بڑے لوگ بھی ان کے درس میں شریک ہونے لگے، بہت سے متنازاد رہنما اثر لوگوں نے انہیں اپنی کوٹھیوں اور محلوں میں بلانا شروع کر دیا اور ان کے اعزاز میں بڑی بڑی دعوتیں کرنے لگے، وہ اپنے خاص طلبہ قاری، مستملی اور کاتب کے ساتھ دعوتوں میں جاتے اور بخاری وغیرہ کی کچھ حدیثیں تلاوت کرتے، مجمع میں مہمان، مہربان، ان کے دوست و احباب، اقربا اور بچے حتیٰ کہ میوے اور لکڑیاں تک پردے کے پیچھے سے بلگرامی کے افادات ذوق و شوق سے سنتے، غنیمت اور شکر کی خوشبو ہر طرف فضا کو مہکاتی، حدیثوں کی تلاوت کے بعد مصرعیں مرتبہ دستور کے مطابق رسول اللہ پر درود بھیجنے کی تقریب ہوتی، بلگرامی کا کاتب حاضرین کے نام ایک رجسٹر میں نوٹ کرتا بچوں کو وقف اور لڑکیوں تک کے نام، دن اور تاریخ بھی، اس کے بعد بلگرامی ”صبح ذلک“ لکھ کر تحریر کی توثیق کر دیتے۔

۱۹۱۸ء میں رجب بلگرامی انتہا س سال کے تھے، عثمانی خلیفہ نے انہیں استنبول آنے کی دعوت دی، جسے انہوں نے قبول کر لیا، لیکن گئے نہیں۔ بیرونی ملکوں میں ان کا نام روشن ہو گیا، ترکی، حجاز، ہند، چین، شام، بصرہ، عراق، شتالی، افریقہ، سوڈان، جزائر اور دوسرے دور افتادہ ملکوں کے سلاطین کے دعوت نامے ان کے پاس آنے لگے اور ہر سمت سے علماء و اکابر کے وفد ان سے علمی و فنی گفتگو کے سرفیٹ مانگنے لگے، قسطنطنیہ کے خلیفہ امیر المومنین سلطان عبدالحمید اول تک نے ان سے اسی طرح کا سرفیٹ طلب کیا تو انہوں نے

فروری ۱۹۹۹ء

۱۰۳

یث کی چند کتابیں اور مطلوبہ سرٹیفکیٹ اسے بھیج دیا۔ انھوں نے صدر وزارت شہر بن ہاشم راغب کو بھی سرٹیفکیٹ عطا کیا، اسی طرح غزوہ، دمشق، حلب، آذربائیجان و یوٹامیا اور دوسرے ملکوں کے علماء کی درخواستوں کو بھی شرف قبول بخشا، ہر طرف سے ان کے پاس آتے، حدیثیں اور ان کی تفسیر و تشریح سنتے اور اپنے اپنے علاقوں کے علماء یہ سرٹیفکیٹ لے کر چلے جاتے۔

جب بلگرامی کی شہرت بام کمال کو پہنچ گئی اور خاص و عام میں اسی عزت اور وجاہت مل کر رہی جس سے زیادہ ممکن نہ تھا تو وہ پبلک زندگی سے کنارہ کش ہو کر خانہ نشین ہو گئے اور اپنے دوست احباب اور قدر دانوں سے ملنا جلنا چھوڑ دیا۔ گھر کے دروازے ملاقاتیوں کے لیے رکھ دیئے، درس، وعظ، تلقین، اجازہ نقویہ اوراد وغیرہ سب سے منہ موڑ دیا، اس حال میں بدگئی گذر رہے تھے کہ انھیں طاعون نے آکپڑا، وہ اپنے مکان کے سامنے والی مسجد کرویٰ میں جمعہ کی نماز ادا کر کے گھر آئے تو طاعون میں مبتلا تھے، رات میں ان کی زبان بولنے سے ہی قاصر ہو گئی، اور اگلے دن شعبان ۱۲۵۸ھ کو (مصر میں نیپولین کی آمد اور نئے انقلاب مجتہدین کے داخلے سے چند سال پہلے) ان کا انتقال ہو گیا، ان کے نہ کوئی لڑکا تھا نہ لڑکی۔ اسی شاعر نے ان کا مرثیہ نہیں کہا اور طاعون کی تباہ کاری کے باعث انہر کے علماء کو بھی موت کی موت کی خبر نہ ہو سکی، (قاہرہ سے باہر) سیدہ رقیہ کے مزار کے پاس انھیں اُس قبر میں دفن کیا گیا جسے اپنی زندگی میں انھوں نے اپنی بیوی کی قبر کے برابر بنوا لیا تھا۔

علیٰ طنطاویؒ

”....مصر میں بلگرامی کا ستارہ چمکا، نام روشن ہوا اور انھوں نے وہ اعلیٰ مرتبہ پایا جس کا میں نے ابھی ذکر کیا، اولیٰ اول انکا رابطہ امیر اسماعیل کتخدا سے قائم ہوا، خدا نے بلگرامی کی محبت اور قدر و منزلت اس کے دل میں ڈال دی اور اس نے بلگرامی کو اچھا سا

جلال من التاریخ و شوق ص ۲۶۳-۲۶۴

عہدہ دیا، یہ دیکھ کر کہ اسماعیل نے بلگرامی کو عہدہ دیا ہے اور ان کے قدر دان ہیں۔ لوگ بلگرامی کی طرف ٹوٹ پڑنے ان کے درس میں شرکت کرنے میں ایک دوسرے سے سبقت کرنے لگے اور بلگرامی خوش حال ہو گئے اور شاندار لباس پہننے لگے اور سواری کے لیے خوبصورت قیمتی گھوڑے خرید لیے۔ ان کا جسم چھریا تھا، قدر درمیانہ، چہرہ گلابی، اعضاء سڈول، وہ مجازی لباس پہننے تھے جو علمائے ازہر کے لباس سے مختلف تھا، ان کا عامہ مجازی طرز کا تھا جسے مزراکشی ٹوپی کے گرد باندھتے تھے اور اس کا سر اٹیٹھ پر لٹکا لیتے تھے، لوگ علمائے ازہر سے مختلف اور زیادہ رعب دار لباس سے بھی ان کی طرف مائل ہونے لگے۔ (دولت و وجاہت حاصل کر کے) وہ سولیتۃ اللہ لاء منتقل ہو گئے۔ یہ اس زمانے میں بڑے لوگوں کی رہائش کا ملاقات تھا، یہاں اگر انھوں نے اپنے گھر کے دروازے کھولی دیئے، دعوتیں کرتے، اور جو لوگ انھیں تحفے دیتے انھیں خود بھی تحفے دیتے۔ وہ درس کے لیے ایک مسجد سے دوسری مسجد اور ایک محلے سے دوسرے محلے میں گشت کیا کرتے، تین بار انھوں نے بالائی مصر (مصر) کا دورہ کیا، وہ جہاں کہیں جاتے لوگ انھیں گھیر لیتے اور علم کے طالب نیز علماء کے ان کے پاس ٹھٹ لگ جاتے، اہرار، کبراء اور حکمران طبقے کے اعیان میں ان کی دعوتیں اور اعزاز و اکرام کرنے میں ایک دوسرے سے بازی لے جانے کی دوڑ سی رہتی تھی، انھوں نے ڈیڑھ لاکھ میل کے شہروں کا بھی بار بار دورہ کیا، جیسے دیماط، رشید اور منصورہ۔

پھر انھوں نے شادی کر لی اور بیوی سے انھیں ایسی محبت ہوئی جیسی قلیں کو لیلیٰ اور عباس کو فوزہ سے بھی نہیں ہوئی ہوگی، اس کے ساتھ بلگرامی ایسی پرسکون زندگی گزارتے تھے جیسی جنت ہی میں میسر ہو سکتی ہے۔

شادی کے بعد انھوں نے قاموس کی شرح لکھنا شروع کی، جب اس کا ایک جز مرتب کر لیتے تو اسے اسلامی ملکوں کے علماء کے پاس بھیجتے، اس طرح وہ شرح پوری کرنے سے پہلے ہی مشہور ہو گئے اور جب شرح (تاج العروس) مکمل ہوئی تو انھوں نے فیضاندار

دعوت کی جس میں علماء اور بڑے لوگوں کو مدعو کیا تھا، یہ بہت بڑی تقریب تھی جس کے مدقوں چرچے ہوتے رہے۔

جب (قاصب مصر کے داماد، معتمد اور سالار اعلیٰ) محمد بک ابو ذہب نے مشہور مسجد ازہر کے قریب بنوائی تو اس میں ایک کتب خانہ بھی قائم کیا جس کے لیے وہ نادر کتابیں گہرا قیمت پر خرید کر لاتا تھا، اس نے تاج العروس کے پہلے نسخے کے لیے بلگرامی کو پچاس ہزار روپے (ایک لاکھ درہم) کا عطیہ دیا۔ وسیع دنیوی اعزاز اور مال و دولت بلگرامی کو علم کے جادے سے نہیں ہٹا سکے وہ تصنیف و تالیف میں لگے رہے، طلباء کو بڑھاتے رہے اور ان علوم کو تازہ کرتے رہے جو بھلائے جا رہے تھے، جیسے علم نسب، اسانید اور تخریج امارت۔

دنیوی علوم اور اعزاز اور علوم سے وابستگی کے ساتھ بلگرامی وعظ، جہاد، بھونک، تعویذ گنڈے، اور اوراد و احزاب سے بھی دل چسپی لیتے تھے اور لوگوں کو باور کراتے تھے کہ وہ مہدی ہیں، انھوں نے غیر معمولی دنیوی اعزاز اور وسیع شہرت جو حاصل کی وہ اس طرح کی علمی دلچسپیوں، ہیئت و لباس کی غراہت، فارسی، ترکی اور کچھ زبانوں سے واقفیت، سلطان و اکابر کی صحبت کے ادب اور عوام کا دل موہنے کے گروں میں مہارت کی مرہون تھی، جب کوئی انھیں اپنے گھر بلاتا تو بڑے میلے پر شاندار دعوت کرتا اور اپنے دوست احباب اور کہنے والوں کو بھی مدعو کرتا، بلگرامی اپنے خاص طلبہ، قاری مستملی، رڈکٹیشن لینے والے اور منشی کے ساتھ آتے اور ایک اونچی کرسی پر بیٹھ جاتے، پھر ان کا قاری چند قرآنی آیتیں تلاوت کرتا، مستملی بڑھتا، اس کے بعد شیخ (بلگرامی) چند حدیثیں تلاوت کرتے، جیسے بخاری یا دہری کی ثلاثیات، اس اثنا میں میزبان، اس کے دوست احباب اور رشتے دار حتیٰ کہ پردے کے پیچھے عورتیں اور لڑکیاں یہ ساری ڈرامائی کارروائی دیکھتے اور سنتے اور اس دوران حاضرین کے پاس جبر اور عطا وغیرہ لائے جاتے اور عرق مٹاب چھڑکا جاتا، پھر یہ

درس رسول اللہ پر مروجہ طریقے پر درود بھیج کر ختم کر دیا جاتا، اس کے بعد حاضرین کے نام لکھے جاتے، عورتوں اور بچوں تک کے اور اس کے نیچے شیخ لفظ صبح لکھ دیتے۔ لوگ اس طرح کے مذہبی ڈرامے کئے دن دیکھا کرتے اور شیخ کی شہرت کا دائرہ وسیع ہوتا رہتا۔

ازہر کے بعض اساتذہ نے بلگرامی سے حدیث میں اپنی فضیلت کا سرٹیفکیٹ مانگا تو انھوں نے کہا سرٹیفکیٹ اُس وقت دوں گا جب اوائل کتب حدیث آپ لوگ میری نگرانی میں پڑھ لیں گے، طے ہوا کہ اس کام کے لیے شیخوں کی جامع مسجد میں اجتماع ہوا کرے، خلیع میں اُس نواح کے لوگ اور طالب علم بھی شریک ہوتے تھے، کچھ دن بعد شرکائے درس نے بلگرامی سے درخواست کی کہ احادیث کی تشریح و تفسیر بھی کیا کریں، تو وہ روایت سے درایت کی طرف منتقل ہو گئے۔ یہ درس بھی بہت دن تک جاری رہا، شیخ کی تشریح حدیث میں فقہ، ادب اور تادمین کی بھی چاشنی ہوتی تھی جس کا مشائخ ازہر کے درس میں فقدان تھا۔ مصر کے کچھ بڑے امیروں سے بلگرامی کے دوستانہ تعلقات استوار ہو گئے۔ جیسے مصطفیٰ بک اسکندرانہ اور ایوب بک دفتر دار، یہ لوگ ان کے گھر آتے تھے اور بڑے بڑے عطیے لاتے تھے، بلگرامی (حسین) کینزین خرید کر ان مہمانوں کو دیتے اور عمدہ کھانے پکوا کر انھیں کھلاتے، باہر سے جو مہمان آتے ان کی بھی خوب آؤ بھگت کی جاتی۔

بلگرامی کی شہرت ترک کی تک پہنچ گئی۔ انھیں عثمانی پایہ تخت استنبول

آنے کی دعوت دی گئی لیکن وہ گئے نہیں انھیں خلیفہ کی طرف سے بڑے بڑے عطیات اور تحفے بھیجے گئے۔ ترکی، حجاز، یمن، ہند، شام، عراق، شمالی افریقہ، سوڈان اور جزائر بحرہیط کے حاکموں، امراء اور رؤسا اور سالاروں نے ان سے خط و کتابت کی اور ان ملکوں سے بکثرت وفد ان کے پاس آتے عجیب و غریب تحفے لے کر

شمالی افریقہ، تونس، الجیریا اور مراکش) میں ان کی شہرت و احترام کا یہ حال تھا کہ جو بڑے لوگ وہاں سے حج کرنے جاتے اور شیخ سے ملتے تو ان کا حج ادھورا سمجھا جاتا تھا۔

اُس دیا رکا کوئی بڑا آدمی ان سے ملتا تو اس کا نام حسب نسب، شہر اور پڑوسیوں کے نام نوٹ کر لیتے، پھر ان کا برکا کوئی دوست یا رشتے دار ان سے ملنے آتا راج سے قبل یا بعد، تو وہ کہتے: تمہارا فلاں پڑوسی زندہ ہے؟ تمہارے فلاں دوست کو تجارت میں قلع ہوا؟ تمہارے چچا زاد بھائی کا مکان تعمیر ہو گیا؟ وہ بڑا آدمی یہ سن کر سیکر ادب میں کرکھڑا ہو جاتا، شیخ کے ہاتھ اور پیر چومتا، وہ سمجھتا کہ شیخ غیب داں ہیں۔

حج کے زمانے میں ان کے گھر آنے جانے والوں کا تانا بانڈھا رہتا تھا، اور ہر نووارد اپنے ساتھ شیخ کے لیے کوئی تحفہ یا ناصحینہ ضرور لاتا، علماء ان سے سوالات پوچھتے اور اگر وہ جواب دیتے، چاہے انگلی کے بقدر، تو علماء سمجھتے کہ انھیں جنت کا پاسپورٹ مل گیا۔

شیخ کو بڑے لوگوں سے اپنا احترام کرنے کا اگر معلوم تھا جب حسن باشا (عثمانی ظلیفہ کی طرف سے گورنر ہو کر) مصر آیا تو ہر بڑا آدمی اسے سلام کرنے گیا لیکن شیخ نہیں گئے، انھوں نے چند نمائندے بھیجے جنھوں نے حسن باشا کو شیخ کی عظمت و تقدس سے روشناس کر کے شیخ کی زیارت کرنے کا مشورہ دیا۔ حسن باشا ان کے گھر آیا، اس موقع پر شیخ نے ایک بدستنی جیبہ (جس کی قیمت کا اندازہ نہیں لگایا جاسکتا) بطور خلعت، ایک تیز رفتار گھوڑا مع حلائی زمین کے اور ایک عبا جس کی قیمت پانچ ہزار روپے (ہزار دینار) تھی حسن کو عطا کیا، یہ تحفے لے کر حسن باشا کے دل میں شیخ کی عظمت و احترام کے سونے کھل گئے۔ ان کی کوئی سفارش وہ مسترد نہیں کرتا تھا۔ شیخ اگر اُسے کوئی کتاب یا خط بھیجتے تو وہ اسے پہلے ادب سے چومتا اور خط میں شیخ کی جو فرمائش ہوتی اسے پورا کر دیتا، ایک بار (شام کے غاصب و آمر) احمد بک جزائر کو انھوں نے خط میں لکھا کہ میں تمہاری منتظر ہوں اور بہت بڑی حکومت قائم کروں گا، احمد بک جزائر نے شیخ کی بات بادر کر لی اور دوسرے گنڈے تعویذوں کے ساتھ شیخ کے خط کا بھی تعویذ بنا کر گردن میں ڈال لیا اور گنڈے تعویذ کے جو ماہر اس کے پاس آیا کرتے انھیں شیخ کے خط کو تعویذ بنانے کا راز بتا دینا اور

بڑا آدمی مصر سے آکر احمد جزائر سے ملتا اس سے شیخ کے بارے میں پوچھتا اگر وہ کہنا کہ میں ان سے واقف ہوں، ان کی خدمت میں حاضری دے چکا ہوں اور ان کی تعریف کرتا تو احمد جزائر اس کی آؤ بھگت کرتا اور اسے عمدہ عطیہ دیتا ورنہ اسے دھتکار دیتا چاہے وہ کتنا ہی بڑا آدمی کیوں نہ ہوتا۔

بلگرامی نے جب احیاء العلوم کی شرح لکھنا شروع کی تو اُن کے کچھ ابتدائی حصے ترکی، شام اور شمالی افریقہ کے سلاطین کو بھیجے تاکہ اسے بھی وہ شہرت حاصل ہو جائے جو تاج العروس شرح قاموس کو ہوئی تھی۔

بلگرامی پر ایک حادثہ نازل ہوا جس نے ان کی زندگی کا رخ بدل ڈالا اور انکی اجتماعی زندگی پر جو چیل سپل اور دونوں کے باعث ضرب المثل بنی ہوئی تھی، عزت اور تنہائی کا پردہ ڈال دیا۔ یہ حادثہ ان کی دل کی ملکہ چینی بیوی کی موت تھی، اس حادثے نے ان کے شعور و وجدان پر سخت جھوٹ لگائی، وہ یہ حدیث بھی بھول گئے جس کی وہ خود درایت کیا کرتے تھے کہ "پکی قبریں اور اُن پر گنبد بنوانا مکروہ ہے۔ انھوں نے بیوی کو اس قبر کے پاس دفن کیا جو تاہرہ کیلہر سیدہ رقیہ کی طرف منسوب ہے اور بیوی کی قبر پر گنبد بنوایا اور اس سے ملحق (اپنے لیے) ایک کمرہ جس میں پردے اور قندلیں آویزاں کرائیں اور ایک مدت تک دیوانہ وار قبر کے مجاور بنے رہے، قبر کے برابر ایک گھر بنوا کر انھوں نے

اس میں اپنی والدہ کو بسایا، اور ایک بڑا فنڈ قائم کیا جس سے ان شعرا کو عطیات دیئے جاتے تھے جو بیوی کا مرثیہ یا ان کی تعریف میں قصیدے نظم کرتے۔ بلگرامی گھر میں بند ہو کر بیٹھ گئے، لوگوں سے ملنا جلنا چھوڑ دیا، وہ تحائف لینا بند کر دیئے جو ان کے پاس آتے رہتے تھے، ان میں وہ ہدیہ بھی تھا جو ایوب زعفر دار نے اور ایک دوسرا بیش قیمت جسے سلطان مغرب نے بھیجا تھا۔

بلگرامی نے بیوی کے ماتم میں بہت کچھ کادینے والے شعر کہے، اگر کسی طالبِ علم کے

دل میں ایسے شعراء پر ریس بھج کرنے کا داعیہ پیدا ہو جنہوں نے اپنی بیویوں پر مرثیے لکھے ہیں تو میرا مشورہ ہے کہ وہ شارح قاموس کو فراموش نہ کرے۔ ان کے ایک مرثیے کے یہ چند شعر ہیں:

نابیدۃ شدت للرحیل مطیتھا غدا لا تلاقا فی غلاٹھا الخضر
زہیدہ (بیوی) نے منگل کے دن کا ہی لباس میں دنیا سے کوچ کیا

نہیں کما ماست عروسی بدلتھا وتخطی یتھا فی البراس والاذر

وہ دُلہن کی طرح اٹھلا کر اور براس وغیرہوں میں اکڑ کر چلتی تھی

سأبکی علیہا ما حیئت وإن أمت سبتکی عظامی والأضالع فی القبر
جیتے جی میں اس کا تم کرنا رہوں گا اور موت کے بعد میری ہڈیاں اور سپلیاں اس کا تم کریں گی

ولست بہا متقبیا فیض عبقری ولا طاباً بالصبر عاقبة الصبر

میں اُس کے سوگ میں سارے اُتو بہادوں کا اور صبر کر کے بھج کبھی سکون طلب نہیں کروں گا

شاعر میں طاعون کی وبا آئی، جمعہ کی نماز پڑھ کر وہ گھر لوٹ رہے تھے کہ

انہیں طاعون نے آپکڑا اور اتنا تیز بخار چڑھا کہ لوگ اٹھا کر انہیں گھر لے گئے، بلکہ امی

کے ہم عصر ایک مصنف نے جس سے شیخ عبدالرزاق قیطار نے اپنی غیر ملجوعہ تاریخ میں بلگرامی کے حالات نقل کیے ہیں، یہ تصریح کی ہے:

میں نے دیکھا کہ ان کی بیوی کے رشتے داروں نے ان کے صندوق اور بیٹیاں کھولیں اور

وہ سارے مگر انقدر تحائف نکال کر لے گئے جو اکابر انہیں بھیجا کرتے تھے، ان میں نفیس کپڑے

کے تھان، مختلف اقسام کی کشمیری شالیں، پوستینی جیبے، جاکٹیں اور نادر سامان شامل تھا،

میں نے قیسی جیسی گھڑیوں کے ڈنوں کا ڈھیر دیکھا جن سے گھڑیاں کبھی بھالی تک نہیں گئی تھیں

شیخ نے آگئیں کھولیں اور یہ سین دیکھا تو اشارہ کیا گویا کہ رہے ہوں یہ کیا ہو رہا ہے؟

اس کے بعد ہمیشہ کے لیے آگئیں بند کر لیں۔